

Cerberus^{MD} DMS

Poste de gestion des dangers (Version 7.0)

Spécifications pour architectes et ingénieurs

- Poste de gestion de pointe à base de volets qui procure des données critiques d'un coup d'œil
 - Affichage permanent de tous les événements actifs
 - Les événements à la priorité la plus élevée sont mis en évidence
 - L'interface utilisateur (IU) peut être configurée pour prendre en charge des besoins de base ou avancés
 - On peut créer les profils utilisateurs en fonction des divers besoins des utilisateurs finaux
- S'appuie sur une robuste plateforme Siemens utilisée partout dans le monde pour des installations critiques
- Intégration complète de systèmes de protection incendie et de vidéosurveillance
 - Une seule plateforme à maîtriser et à entretenir
- Système intelligent qui anticipe les données requises et donne les informations automatiquement
 - Permet une plus grande rapidité et précision aux événements critiques
- Intègre plusieurs réseaux de protection incendie : Cerberus PRO modulaire, FireFinder^{MD} XLS, MXL et Cerberus PRO compact
- Surveille et contrôle jusqu'à 63 panneaux d'incendie par réseau Cerberus PRO modulaire, FireFinder^{MD} XLS et MXL
- Jusqu'à 32 panneaux Cerberus PRO compact par réseau
- Prend en charge la détection de CO grâce à la technologie *ASATechnology^{MC}*
- Notification automatique ou manuelle des événements par courriel | texto | téléavertisseur
- Prend en charge les principales normes ouvertes : BACnet, OPC, Modbus et SNMP
- Homologué UL 864, 10^e édition standard pour les tableaux de commande et les accessoires (pour la commande et le contrôle)

Introduction

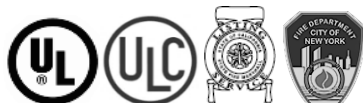
Le poste de gestion Cerberus DMS (*Danger Management Station* ou Poste de gestion des dangers) propose une approche pratique et intégrée de la gestion et du contrôle de l'établissement à partir d'une interface souple et conviviale. Cerberus DMS améliore également l'efficacité, le partage rentable de données, la gestion rapide des événements et le processus décisionnel à l'échelle de l'établissement.

Le logiciel Cerberus DMS fonctionne sur du matériel homologué UL / ULC qui a subi de rigoureux essais environnementaux et de performance.

Cerberus DMS convient parfaitement à la surveillance et au contrôle de système d'incendie seulement et de système d'incendie/vocal, Cerberus PRO modulaire, FireFinder^{MD} XLS, MXL et Cerberus PRO compact.



Cerberus DMS



Conception client-serveur

La conception flexible de système complet de Cerberus DMS intègre et autorise les configurations de flux de travail personnalisées. Cerberus DMS peut être installé sur un seul ordinateur, assurant ainsi une compatibilité complète du système client / serveur.

Le serveur héberge toutes les données pour le poste de gestion. On peut transférer le contrôle complet de Cerberus DMS du serveur vers un client.

Interface utilisateur

L'interface utilisateur (IU) de Cerberus DMS affiche toutes les données critiques dans une même vue pour fournir une réponse plus rapide et précise aux événements. Cela facilite l'utilisation et l'apprentissage de Cerberus DMS.

Les composants suivants constituent une interface utilisateur :

Barre de synthèse

La barre de synthèse est une importante source de données pour la gestion des événements Cerberus DMS, et met en relief l'état actuel du système avec une indication claire des priorités des événements actuels. Des voyants d'événement Alarme | Surveillance | Problème | État s'illuminent d'une couleur différente selon l'événement qui se produit.

Flux de travail à base de volets

L'interface utilisateur a un flux de travail bien défini à base de volets qui garde les données essentielles bien en vue de chaque utilisateur final sans chevauchement de fenêtre. Les utilisateurs finaux peuvent naviguer dans le système par le Gestionnaire du système ou l'interface graphique. Les volets peuvent être adaptés aux besoins des utilisateurs pour un établissement commercial spécifique.

Le flux de travail offre les caractéristiques suivantes :

Gestionnaire du système – Utilisé pour la navigation dans Cerberus DMS pour afficher et contrôler les conditions actuelles, analyser les opérations historiques et configurer Cerberus DMS.

Le Gestionnaire du système utilise un flux de travail courant et uniforme pour toute la navigation dans le système.

De plus, Gestionnaire du système permet à l'utilisateur final de sélectionner parmi des applications conventionnelles dans la vue Applications ou permet la navigation stipulée par l'utilisateur dans la vue Gestion

afin de guider l'utilisateur final vers les données les plus utiles (par ex. : – la sélection d'une certaine partie du complexe commercial pour des détails ou une analyse approfondie).

Volet principal – Le volet principal utilisé pour afficher des données critiques pour la réponse aux événements. Cela inclut les données sur les dispositifs, les schémas importants d'une partie de bâtiment (par ex. : – le plan du campus), ainsi que les plans d'étage qui montrent l'emplacement de certains appareils ou encore, ceux qui sont en mode Alarme.

Volet secondaire – Le volet secondaire sert à afficher d'autres données critiques, dont :

- Signaux de caméras vidéo
- Rapports
- Notification

Volet des éléments associés – Des éléments comme les procédures opérationnelles et d'autres informations qui ont été associées à des appareils particuliers sont répertoriés dans ce volet.

Lorsqu'un appareil est sélectionné – soit par l'opérateur, soit par Cerberus DMS (selon un événement actif dans le poste de gestion) – toutes les données associées à cet appareil s'affichent et deviennent accessibles dans le volet des éléments associés.

Volet de texte – Le volet de texte donne un résumé de la valeur actuelle et de l'état d'objets sélectionnés sans configuration préalable du système. Il s'agit d'une caractéristique pratique pour obtenir un aperçu rapide de l'état du système et/ou d'un appareil.

Investigation pour la gestion des événements – Cerberus DMS permet une réponse rapide aux événements système grâce au processus d'investigation. Lorsqu'un événement système se produit, Cerberus DMS localisera l'appareil à la source de l'événement dans Gestionnaire du système, puis affichera les données associées à cet appareil, y compris des schémas et des renseignements spécifiques.

Modes Exploitation et Configuration

Le gestionnaire de Cerberus DMS offre deux modes distincts pour l'utilisation du système : Exploitation et Configuration.

En mode Exploitation, l'utilisateur final a la possibilité de surveiller et de contrôler le système, d'adresser des événements et d'analyser des données actuelles ou historiques. En revanche, le mode

Configuration permet d'apporter des modifications à la configuration.

De plus, chaque utilisateur qui se voit accorder les privilèges d'accès à la configuration système peut basculer au mode Configuration de Cerberus DMS où il peut définir les paramètres du système et gérer les comptes d'utilisateurs. Il s'agit d'une puissante caractéristique qui doit être réservée à quelques utilisateurs avancés.

Liste d'événements

La liste d'événements donne une liste complète facile à filtrer de tous les événements actifs dans le système. La liste d'événements indique clairement la source et l'état actuel de chaque événement. Des messages personnalisés et des mesures proposées s'affichent pour l'utilisateur final par le biais de texte, de couleur et d'icônes.

À partir de la liste d'événements, on peut Acquitter | Mettre en sourdine | Rétablir l'alarme | Réinitialiser des événements système.

Plan de nœuds

Le plan de nœud dresse aux opérateurs un portrait instantané et clair de la situation et de l'état du système de protection incendie.

Une grande icône de panneau s'affiche pour chaque panneau d'incendie configuré et connecté à Cerberus DMS. De plus, chaque icône de panneau donne une indication visuelle des événements de panneau actifs, de l'état de la connexion du panneau et un décompte détaillé de chaque type d'événement actif sur le panneau.

Des touches de contrôle permettent d'obtenir le contrôle des panneaux, de déconnecter/connecter les panneaux, de créer/modifier des groupes de panneaux, et plus encore. Les icônes de panneau sont ajoutées automatiquement au plan de nœud lors de l'importation du fichier de configuration du panneau dans Cerberus DMS.

Ordonnancements

Les ordonnancements sont automatiquement associés aux systèmes qu'ils exploitent pour que l'utilisateur final puisse naviguer rapidement vers les ordonnancements liés à tout objet sélectionné.

Schémas

Les schémas de Cerberus DMS sont créés à l'aide d'objets intelligents. Pour créer des schémas, il suffit de glisser-déposer les objets intelligents sur une page, sans qu'il ne soit nécessaire de les lier à des symboles graphiques.

Cerberus DMS propose également un outil fiable d'importation AutoCAD qui permet de sélectionner et d'exploiter des couches de dessins AutoCAD pendant et après de processus d'importation.

On peut placer automatiquement les dispositifs de panneaux d'incendie adressables sur les plans d'étage lorsque les fichiers AutoCAD contenant l'adresse du panneau pour chaque dispositif sont fournis sous forme d'entrée de Cerberus DMS.

Les types de fichiers suivants sont pris en charge : .DWG | .DXF | .PNG | .BMP | .GIF | .JPG | .JPEG | .TIF | .TIFF | .RLE | .ICO

Notification

On peut configurer Cerberus DMS pour transmettre des courriels, messages SMS ou téléavertissements automatiquement ou manuellement aux premiers répondants.

Une escalade d'avis – si elle s'avère nécessaire – peut également être envoyée à des répondants de second niveau.

Application mobile

L'application Mobile Cerberus DMS est conçue pour les systèmes d'exploitation Android et iOS pour permettre aux utilisateurs d'afficher à distance des événements et l'état d'un objet en fonction des privilèges utilisateur. Les utilisateurs reçoivent des avis lorsque de nouveaux événements se produisent.

L'application mobile peut offrir la commande d'événements et d'objets en fonction des privilèges utilisateur. Les capacités de commande de l'application mobile ne sont ni homologuées ni approuvées par les organismes pour la commande des systèmes incendie. Il faut consulter et obtenir l'approbation des autorités compétentes locales ou leur équivalent pour utiliser la commande des événements.

Réseau étendu (WAN) d'incendie

La topologie de réseau étendu (WAN) d'incendie permet à Cerberus DMS de surveiller et de contrôler les panneaux Cerberus PRO modulaire et FireFinder XLS/XLSV MP12 autonomes (c.-à-d. un seul panneau / sans réseau) ou le sous-réseau XNET des panneaux Cerberus PRO modulaire MP2.0 via une connexion point à point entre Cerberus DMS et chaque panneau d'incendie à l'aide de cartes de communication HUB-4 avec une connectivité RS-485 ou Modem. On peut connecter un maximum de 366 panneaux sur le WAN de Cerberus DMS. Chaque sous-réseau WAN de panneaux prend en charge jusqu'à 5 panneaux par réseau.

Vidéo

L'intégration de la vidéosurveillance prend en charge les flux de travail de Gestionnaire du système et de traitement des événements et les améliore à l'aide de flux de travail spécifiques à la vidéo et d'un soutien vidéo

entièrement intégrés à l'expérience de l'UI de Cerberus DMS.

Les flux et enregistrements en direct peuvent être affichés dans les volets principal et secondaire. Dans le volet contextuel, on peut exécuter les opérations vidéo (par ex. : – Panoramisation-Inclinaison-Zoom | Démarrer / Arrêter l'enregistrement) à partir de la commande vidéo et des onglets d'opérations. D'autres applications Cerberus DMS permettent d'exécuter les événements vidéo et de mettre en œuvre diverses actions pour les événements de supervision des dispositifs vidéo. L'intégration vidéo est basée sur Siveillance^{MD} VMS ou Milestone XProtect.

Accès à distance

On peut accéder à l'interface utilisateur de Cerberus DMS à partir d'ordinateurs distants non homologués UL / ULC uniquement pour la surveillance, par le biais du Client Flex disponible. Cette caractéristique d'accès à distance permet à un maximum de 20 intervenants importants d'avoir la même vue de l'interface utilisateur que ceux qui exploitent le système à partir d'un ordinateur distant – à condition que Cerberus DMS soit installé sur un site intranet – permettant ainsi un partage plus rapide des données critiques sur un réseau étendu.

Traitement assisté

Le traitement assisté permet de définir au préalable une séquence de mesures ou d'actions que l'utilisateur final peut mettre en œuvre lorsqu'il répond à un événement système. Chaque étape du traitement assisté donne des instructions et des outils d'exploitation (par ex. – afficher le schéma de l'objet en « alarme »; afficher un flux vidéo en direct connexe; remplir un formulaire de traitement ou imprimer automatiquement des informations d'événement système).

Profils d'utilisateurs finaux

Pour assurer un bon niveau de prise en charge de la gestion des événements par Cerberus DMS pour toute situation d'événement système, on peut établir des profils prédéfinis personnalisés pour chaque utilisateur final ou poste de travail.

Macros

Les macros sont des listes d'événements prédéfinies qui permettent à l'utilisateur d'envoyer un groupe d'événements à des périphériques prédéfinis à l'aide d'une seule action. On peut démarrer les macros manuellement ou automatiquement selon des horaires définis pour des fonctions temporelles ou des réactions automatiques.

Visionneur de macros

Le visionneur de macros (Macro Viewer) permet d'exécuter plus simplement les macros de Cerberus DMS et les commandes de pseudo-points de panneau d'incendie en affichant une grosse icône pour chaque macro et pseudo point. On peut contrôler l'accès aux macros et pseudo points au moyen de privilèges d'utilisateur.

Rapports

L'outil de rapport de Cerberus DMS inclut des modèles de rapport standard. Cet outil permet également de créer des rapports entièrement configurables à l'aide de logos, d'en-têtes, de pieds de page et de mises en page personnalisés. Ces rapports comprennent des données système tabulaires et graphiques. Les rapports peuvent être ordonnancés et enregistrés sous format .CSV ou .PDF pour utilisation future.

Processeur de réaction

L'option de processeur de réaction permet à Cerberus DMS d'exécuter automatiquement des actions données lorsque les conditions sont authentifiées. Voici les conditions en question : temporelle (par ex. – tous les lundis à 7 h 00); événementielle (par ex. – lorsque de l'équipement technique fait défaut); un changement de valeurs (par ex. – lorsque la température d'une pièce est plus élevée que la valeur prédéfinie) ou une variation de tout cela. Lorsque les conditions sont satisfaites, le processeur de réaction exécute une liste prédéfinie d'événements (par ex. – allumer les lumières).

Plusieurs clients installés

Cerberus DMS peut prendre en charge jusqu'à 10 ordinateurs clients installés. On peut également transférer le contrôle du système de protection incendie à ces clients – à condition que les comptes des clients aient été configurés pour assumer le contrôle.

Visionneur de documents

Le visionneur de documents affiche des fiches techniques reliées à des objets, des guides d'utilisation ou d'autres renseignements contenus dans le fichier de document (par ex. – la fiche technique d'un détecteur ou d'un capteur, ou encore sa page Web.)

Visionneur de journaux

Le visionneur de journaux offre un journal/historique des événements système et la programmation par l'utilisateur final pour une analyse plus approfondie.

Le journal détaillé dans le volet contextuel procure un journal des plus récents événements et activités système et utilisateur, à l'égard d'un objet sélectionné individuellement. Par exemple, le système enregistre l'intervention d'un utilisateur sur une consigne en indiquant la valeur précédente, la nouvelle valeur, l'horodateur et le nom d'utilisateur. Les données affichées dans le journal détaillé peuvent être analysées plus en profondeur en les triant et les filtrant – comme dans le visionneur de journaux.

Spécifications

Cerberus DMS est une architecture client-serveur souple et complète pour les applications de protection incendie qui permet de configurer des établissements à un seul ou à plusieurs utilisateurs.

Cerberus DMS peut être installé entièrement sur un seul ordinateur, avec fonctionnalités serveur et client intégrales. On peut ajouter des clients supplémentaires (par ex. : spécialisés, navigateur et application bureautique Windows). On peut réaliser des connexions supplémentaires au système par le biais de systèmes installés selon une configuration de processus frontal (FEP) Cerberus DMS.

On peut également configurer Cerberus DMS pour plusieurs serveurs dans une configuration de serveurs distribués. On peut utiliser des serveurs distribués pour répartir les capacités de traitement, séparer les systèmes selon des limites géographiques ou de service, ou encore séparer les serveurs utilisés pour différentes disciplines – la plupart du temps, on isolera les systèmes de protection incendie homologués UL / ULC des autres applications du système.

Les serveurs sont connectés ensemble afin qu'un utilisateur puisse naviguer sans problème parmi les objets du système. Ainsi, l'ordinateur client ne dépend pas d'un serveur spécifique auquel il est connecté.

Un serveur Microsoft IIS pour le téléchargement de clients navigateurs et d'applications bureautiques peut être installé sur le serveur ou sur une installation distincte.

Le serveur héberge toutes les données du système tandis que les clients servent uniquement à la visualisation et à l'interaction avec l'utilisateur.

Les clients procurent une interface haute résolution vers toutes les données pertinentes sur le serveur nécessaires pour surveiller et commander le système. Le contrôle du système de protection incendie peut être transféré d'un client à un autre, au besoin.

Systèmes d'exploitation Microsoft (MS)	
Serveur Cerberus DMS, le processeur frontal (FEP) et les clients installés	MS Windows 10 64 bits / MS Windows 11 (Professionnel Entreprise) Windows Server : 2019 64 bits / 2022
Clients Flex et d'applications Windows	MS Windows 10 64 bits / MS Windows 11 (Professionnel Entreprise)
Base de données SQL Server Microsoft (MS)	
Serveur Cerberus DMS, FEP et clients installés	MS SQL Windows Server 2019 / 2022 (Standard Express Entreprise) REMARQUE : 2019 R2 Express est gratuit et inclus avec le produit
Microsoft (MS) Office	
Serveur Cerberus DMS, FEP et clients installés	MS Office 365 / MS Office 2019, 2016 (Standard Petite entreprise Professionnel Entreprise)

Antivirus	
Serveur Cerberus DMS, le processeur frontal (FEP) et les clients installés	Antivirus Microsoft Windows Defender Kaspersky Avira McAfee Bitdefender
Pare-feu	
Serveur Cerberus DMS, FEP et clients installés	Pare-feu Microsoft Windows Defender Bitdefender McAfee

Sous-systèmes et protocoles pris en charge

Protection incendie	
Cerberus PRO Modulaire	MP1.x MP2.x Jusqu'à quatre (4) réseaux XNET par serveur ou FEP Jusqu'à cinq (5) processeurs frontaux (FEP) pour un maximum de 24 réseaux XNET par système Jusqu'à 63 panneaux par réseau XNET
Cerberus PRO compact (Série FC92 / série FV92)	MP1.x MP2.x MP3.x MP4.x Jusqu'à quatre (4) réseaux incendie ou vocaux Jusqu'à 16 panneaux par SafeDLINK ou 32 panneaux par C-WEB
FireFinder XLS et XLSV	MP8 MP10 MP11 MP12 Jusqu'à quatre (4) réseaux XNET par serveur ou FEP Jusqu'à cinq (5) processeurs frontaux (FEP) pour un maximum de 24 réseaux XNET par système Jusqu'à 63 panneaux par réseau XNET
MXL / MXLV	Système MXL/MXLV avec modèle MMB-3 qui exécute les microprogrammes 35.06J et CSGM 18 Jusqu'à quatre (4) réseaux XNET par serveur ou FEP Jusqu'à cinq (5) processeurs frontaux (FEP) pour un maximum de 24 réseaux XNET par système Jusqu'à 63 panneaux par réseau XNET
Protection incendie Desigo modulaire	MP1.x MP2.x Jusqu'à quatre (4) réseaux XNET par serveur ou FEP Jusqu'à cinq (5) processeurs frontaux (FEP) pour un maximum de 24 réseaux XNET par système Jusqu'à 63 panneaux par réseau XNET
Protection incendie Desigo compact (Séries FC20 / FV20)	MP1.x MP2.x MP3.x MP4.x Jusqu'à quatre (4) réseaux incendie ou vocaux Jusqu'à 16 panneaux par SafeDLINK ou 32 panneaux par FCnet
Homologations UL/ULC	
UL-864 10 ^e édition	<i>Standard for Control Units and Accessories for command and control when installed on a UL-864 approved computer</i> (Norme pour les unités de contrôle et les accessoires pour la commande et le contrôle lorsqu'ils sont installés sur un ordinateur homologué UL-864)
UL 2017 2 ^e édition :	<i>General-Purpose Signaling Devices and Systems</i> (Norme pour les systèmes et dispositifs de signalisation à usage général)
UL-2572 2 ^e édition :	<i>Standard for Mass Notification</i> (Norme relative à la notification de masse)
UL 2610 2 ^e édition :	<i>Standard for commercial premises security alarm units and systems</i> (Norme pour les unités et systèmes d'alarme de sécurité pour locaux commerciaux)
UL-294 7 ^e édition :	<i>Standard for Safety-Access Control System Units</i> (Norme de sécurité pour les unités et systèmes de contrôle d'accès)
CAN/ULC-S527 3 ^e édition :	Postes de contrôle pour les systèmes d'alarme incendie
CAN/ULC-S559 2 ^e édition :	Équipement des systèmes et des centrales de réception d'alarme incendie
CAN/ULC-S576 2 ^e édition :	Norme relative à l'équipement et aux accessoires des systèmes de notification de masse

Sécurité	
Vidéo	Surveillance Vidéo Core Vidéo Core Plus Vidéo Advanced Embedded Vidéo Advanced Vidéo Pro Milestone XProtect Essential+ Express+ Professional+ Expert et Corporate Versions prises en charge : 2020 R1 (v20.1a) jusqu'à 2023 R1 (v23.1a) Jusqu'à 2 000 caméras Jusqu'à 32 flux vidéo indépendants par client
Contrôle d'accès	SiPass intégré 2.80 2.85 Jusqu'à 25 serveurs intégrés SiPass Jusqu'à 1 000 portes
Protocoles de systèmes ouverts	
BACnet :	Réseaux immotiques et de contrôle de bâtiments Version 1.18
OPC DA	OLE pour le contrôle des processus (OLE for Process Control). OPC DA 2.05, 3.0
Modbus TCP	Protocole de communication Modbus IP
SNMP	Surveillance des agents SNMP (V2 et V3)
Protocoles et dispositifs de notification	
Courriel	POP3/IMAP/SMTP avec SSL/TLS
Radiomessagerie	ESPA 4.4.4; Ascom
Mobile	SMS
Virtualisation	
Machines virtuelles :	VMWare vSphere v6.5, v6.7, v7.0, v8.0 pris en charge

Le nombre maximal de réseaux XNET par serveur ou FEP est déterminé par l'ordinateur de la « Catégorie de matériel » sélectionnée. Reportez-vous à la section « Données techniques » ci-dessous pour connaître le nombre maximal de cartes d'interface XNET par ordinateur.

Données techniques

Ordinateurs homologués UL/ULC

	Matériel de catégorie A	Matériel de catégorie B
NUMÉRO DE MODÈLE :	<ul style="list-style-type: none"> UHW-CATA-01 UHW-CATA-PKG-SM 	<ul style="list-style-type: none"> UHW-CATB-01 UHW-CATB-PKG-SM UHW-CATB-PKG-LM
UTILISATION RECOMMANDÉE :	Client Petit et moyen FEP Petit et moyen serveur	Grand serveur Grand FEP Client
MAX. APPROX. DE POINTS D'INCENDIE : **	19 000	48 000
SYSTÈME D'EXPLOITATION :	Microsoft Windows 10 Entreprise 64 bits	UHW-CATB-01 : Microsoft Windows 10 Entreprise 64 bits
BLOC D'ALIMENTATION :	Entrée - Bloc d'alimentation c.a.-c.c. : 100/240 V c.a., 50/60 Hz Sortie - 120 W 24 V c.c.	Entrée - 100-240 V c.a. @50/60 Hz Sortie - 650W ATX 3,3/5/12 V c.c.
SOLUTION DE RÉCUPÉRATION :	USB de récupération	DVD de récupération
PROCESSEUR :	Intel i7-11850HE - 8 cœurs / 16 threads, 2,60 GHz de base / 4,7 GHz en mode turbo	Intel i7-10700TE - 8 cœurs / 16 threads, 2,0 GHz de base / 4,4 GHz en mode turbo
JEU DE PUCES :	Jeu de puces Intel HM570E	Jeu de puces Intel Q470E
MÉMOIRE :	32 Go DDR4	64 Go
LECTEUR DE DISQUE PRINCIPAL :	1 SSD x 512 Go, SATA III	1 SSD x 1 To, SATA III
LECTEUR DE DISQUE SECONDAIRE :	1 SSD x 512 Go, SATA III	1 disque dur x 2 To, SATA III
CARTE VIDÉO :	Graphiques Intel UHD intégrés pour les processeurs Intel de 11^e génération Un (1) adaptateur de port d'affichage vers DVI inclus 1x - Port VGA 2x - Ports d'affichage v1.2a 1x - Port HDMI v2.0b	NVIDIA GeForce RTX 3050, PCIe Gen 4.0 x8, 8 Go de RAM GDDR6 Sorties d'affichage : 1x HDMI v2.1, 3x Port d'affichage v1.4a Un (1) mini adaptateur de ports d'affichage à DVI inclus Intel HD Graphics intégré : <ul style="list-style-type: none"> 2x résolution DVI : 1920 x 1200 max. 1x résolution VGA : 2048 x 1152 max.
INTERFACES VIDEO :	1x - Port VGA 2x - Ports d'affichage 1x - Port HDMI	2x - Port DVI 1x - Port VGA 3x - Ports d'affichage 1x - Port HDMI
LECTEUR DE DISQUE OPTIQUE :	Aucun	DVD-RW
INTERFACE AUDIO :	Sortie ligne audio, Entrée mic.	Sortie ligne audio, Entrée mic.
INTERFACE ETHERNET :	1x - 1 GbE, 1x - 2.5 GbE	2x - 1 GbE
CARTE DE SURVEILLANCE :	Carte de moniteur de ventilateur et de surveillance	Carte de moniteur de ventilateur et de surveillance
CARTE D'INTERFACE XNET :	1x - Siemens SNC; jusqu'à deux (2) de modèle SNC	1x - Siemens SNC; jusqu'à quatre (4) de modèle SNC
PORTS PARALLÈLES :	Aucun	2x
PORTS SÉRIE :	2x - ports RS-232	2x - RS-232, série
PORTS USB :	1x - Ports USB 2.0; 4x - Ports USB 3.0	2x - USB 3.0; 3x - USB 2.0 Remarque : 2x USB2.0 se trouvent derrière la porte
CLAVIER :	Clavier USB; 104 touches, noir	Clavier USB; 104 touches, noir
SOURIS :	Souris optique USB, noire	Souris optique USB, noire
BÂTI :	Modèle compact Aluminium Semi-lustré noir	Coffret entièrement métallique protecteur de porte frontale à verrou commutateur d'alimentation interrupteur de réinitialisation noir
OPTIONS DE MONTAGE DU BÂTI :	Installation murale verticale ou en dessous avec quatre (4) vis de montage (#8). Installation sur bureau non recommandée en raison de l'emplacement du ventilateur	Bureau (horizontal ou vertical); étagère de montage disponible
DIMENSIONS :	13,1 po (34 cm) {H} -x- 8,5 po (21,6 cm) {P} 4,2 po (10,7 cm) {P}	16,8 po (42,7 cm) {L} -x- 7 po (17,8 cm) {H} 17,6 po (44,7 cm) {P}
POIDS :	8,5 lb (3,9 kg)	39 lb (17,5 kg)
HOMOLOGATIONS :	UL864 ULC-S527 UL 2572 FCC Classe A RoHS CE	UL864 ULC-S527 UL 2572 FCC Classe A RoHS CE

* Reportez-vous au Guide de dimensionnement de système si vous 1) êtes à moins de 1 000 points de la limite ou passez à la catégorie de matériel suivante; 2) concevez un serveur à plusieurs disciplines. * Nombre supérieur de points possible pour les systèmes qui se connectent uniquement à des panneaux Cerberus PRO modulaire / XLS.

Renseignements pour les commandes

MODÈLE OU TYPE	NUMÉRO DE PIÈCE	PRODUIT
Ensembles matériel / logiciel serveur		
UHW-CATA-PKG-SM	S54465-C82-A1	<p>Articles connexes au modèle UHW-CATA-PKG-SM</p> <ul style="list-style-type: none"> • un (1) ordinateur de catégorie de matériel A : Modèle UHW-CATA-01 • un (1) moniteur ACL de 24 po (61 cm) : Modèle UHW-DISP-SM-NT • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC
UHW-CATB-PKG-SM	S54465-C82-A2	<p>Articles connexes au modèle UHW-CATB-PKG-SM</p> <ul style="list-style-type: none"> • un (1) ordinateur de catégorie de matériel B : Modèle UHW-CATB-01 • un (1) moniteur ACL de 24 po (61 cm) : Modèle UHW-DISP-SM-NT • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC
UHW-CATB-PKG-LM	S54465-C83-A1	<p>Articles connexes au modèle UHW-CATB-PKG-LM</p> <ul style="list-style-type: none"> • un (1) ordinateur de catégorie de matériel B : Modèle UHW-CATB-01 • un (1) moniteur ACL de 43 po (109 cm) : Modèle UHW-DISP-LM-NT • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC
Ordinateurs seulement		
UHW-CATA-01	S54465-C73-A1	<p>Articles connexes au modèle UHW-CATA-01</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur homologué UL / ULC de catégorie de matériel A avec Windows 10 • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC • Sans moniteur
UHW-CATB-01	S54465-C73-A2	<p>Articles connexes au modèle UHW-CATB-01</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur homologué UL / ULC de catégorie de matériel B avec Windows 10 • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC • Sans moniteur
Moniteurs seulement		
UHW-DISP-SM-NT	S54465-C90-A1	Moniteur de 24 po (61 cm) homologué UL/ULC
UHW-DISP-LM-NT	S54465-C9-A2	Moniteur de 43 po (109 cm) homologué UL/ULC
UHW-DISP-SM-TS	S54465-C91-A1	Moniteur tactile de 24 po (61 cm) homologué UL/ULC
UHW-DISP-LM-TS	S54465-C9-A1	Moniteur tactile de 43 po (109 cm) homologué UL/ULC
Interfaces XNET		
SNC	S54400-N1-A1	Cartes d'interface XNET pour Cerberus PRO modulaire, FireFinder XLS et MXL
MOSA	S54465-C62-A1	<p>Ensemble de solution de surveillance seulement XNET : Modèle MOSA inclut :</p> <ul style="list-style-type: none"> • une (1) carte réseau en série pour la connexion XNET : Modèle SNC • un (1) coffret extérieur avec verrou à clé : Modèle ENCL-01 • un (1) module d'interface XNET : Modèle XND-M • un (1) module série à Ethernet : Modèle S2E • un (1) bloc d'alimentation jusqu'à 5 A : Modèle PS-5A • un (1) ensemble de câbles : Modèle CBL-M <p>Câbles inclus dans chaque emballage du modèle CBL-M</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Deux (2) câbles d'alimentation de modèle S2E (1 rouge, 1 noir) ▪ Un (1) câble d'alimentation de modèle XND-M ▪ Un (1) câble NIC-C à interface (modèle XND-M), 10 pieds (3 m)

Renseignements pour les commandes – (suite)

MODÈLE OU TYPE	NUMÉRO DE PIÈCE	PRODUIT
Commutateurs réseau		
XC206-2SFP-MM	S54465-A1-A1	Commutateur de réseau multimode SCALANCE Modèle XC206-2SFP-MM <ul style="list-style-type: none"> Homologué par les UL/ULC Six (6) ports Ethernet Deux (2) ensembles de ports à fibres multimodes
XC206-2SFP-SM	S54465-A2-A1	Commutateur de réseau SCALANCE monomode Modèle XC206-2SFP-SM <ul style="list-style-type: none"> Homologué par les UL/ULC Six (6) ports Ethernet Deux (2) ensembles de ports à fibres monomodes
FN2012-A1	S54400-B152-A1	<ul style="list-style-type: none"> Commutateur Ethernet modulaire Modèle FN2012-A1 Homologué UL/ULC♦
VN2001-A1	S54400-A42-A1	<ul style="list-style-type: none"> Module Ethernet électrique Modèle VN2001-A1 Homologué UL/ULC♦
VN2002-A1	S54400-A43-A1	<ul style="list-style-type: none"> Commutateur Ethernet multimode Modèle VN2002-A1 Homologué UL/ULC♦
VN2003-A1	S54400-A44-A1	<ul style="list-style-type: none"> Commutateur Ethernet monomode Modèle VN2003-A1 Homologué UL/ULC
Licences		
CCA-STD-FSET	P55802-Y114-A100	Licence de fonctionnalités standard qui comprend : <ul style="list-style-type: none"> une (1) licence de client Peut être étendue avec les licences de client et de points
CCA-CMPT-DMS	P55802-Y110-A100	Licence d'ensemble de fonctionnalités compact pour la gestion des dangers. <ul style="list-style-type: none"> Comprend trois (3) licences de client et 500 licences de points d'incendie Peut être étendue pour prendre en charge 2 000 points d'incendie; aucun client supplémentaire ne peut être ajouté. L'Éditeur de schémas est la seule option que vous pouvez ajouter.
Fonctionnalités facultatives pour l'ensemble de fonctionnalités compact de gestion des dangers		
CCA-OP-GRAPH-ED	P55802-Y127-A300	Option Éditeur de schémas : <ul style="list-style-type: none"> permet aux utilisateurs finaux de modifier les schémas (Sans cette option, une licence de configuration est requise pour modifier les schémas.)
CCA-CMPT-DMS-U	P55802-Y110-A500	Complément de licence : <ul style="list-style-type: none"> pour convertir l'ensemble de fonctionnalités compact DMS en un ensemble de fonctionnalités standard.
Clients (Installés Flex Appl. Windows)		
CCA-1-CL	P55802-Y119-A200	Licence pour un (1) client supplémentaire : <ul style="list-style-type: none"> Valide pour tous les types de clients.
CCA-MAX-CL	P55802-Y120-A200	Licence pour permettre un nombre maximum de clients <ul style="list-style-type: none"> Valide pour tous les types de clients.
Points d'incendie		
CCA-100-FIRE	P55802-Y158-A412	Ajoute 100 points incendie
CCA-500-FIRE	P55802-Y158-A452	Ajoute 500 points incendie
CCA-5000-FIRE	P55802-Y158-A453	Ajoute 5 000 points incendie
CCA-10000-FIRE	P55802-Y158-A414	Ajoute 10 000 points incendie
Caméras et moniteurs vidéo		
CCA-V-PLUS	P55802-Y159-A300	Vidéo Option Plus pour VMS intégré. Comprend une licence pour « Siveillance VMS 200 intégré », huit (8) moniteurs et huit (8) caméras intégrées.
CCA-V-16MON	P55802-Y160-A401	Ajouter 16 moniteurs
CCA-V-16EXTC	P55802-Y161-A401	Ajouter 16 caméras externes
CCA-V-16EMBC	P55802-Y162-A401	Ajouter 16 caméras intégrées
CCA-V-128MON	P55802-Y160-A412	Ajouter 128 moniteurs
CCA-V-128EXTC	P55802-Y161-A412	Ajouter 128 caméras externes

Renseignements pour les commandes – (suite)

MODÈLE OU TYPE	NUMÉRO DE PIÈCE	PRODUIT
Points SCADA		
CCA-100-SCADA	P55802-Y124-A412	Ajouter 100 points SCADA
CCA-500-SCADA	P55802-Y124-A452	Ajouter 500 points SCADA
CCA-5000-SCADA	P55802-Y124-A453	Ajouter 5 000 points SCADA
Connectivité		
CCA-1-INT-TK	P55802-Y180-A410	Ajoute un (1) jeton d'intégration pour des modules d'extension de tiers <ul style="list-style-type: none"> • Un jeton d'intégration ou plus peuvent être nécessaire pour chaque module d'extension
Licences supplémentaires		
CCA-DEMO	P55802-Y140-A100	Licence de démonstration (12 mois)
CCA-STARTUP-BASE	P55802-Y131-A100	Licence de démarrage (2 mois)
CCA-ENG	P55802-Y130-A100	Licence de configuration (12 mois); exige la clé électronique CMD.04 ou CMD.06
CMD.06	S55802-Y185	Clé USB de licence électronique

Logiciel de l'unité d'interface avec le système immotique (BSIU)

Logiciel de l'unité d'interface avec le système immotique pour la surveillance et le contrôle du système d'incendie, nécessitant une interface de réseau d'incendie [modèle SNC pour les panneaux modulaires, XLS ou MXL, ou une connexion Ethernet dédiée appropriée pour les panneaux compacts]. Ordinateur non compris.

Exigences matérielles

Utilisation / taille du système	Petit serveur (+) / Client / FEP	Grand serveur (#)
Système d'exploitation	Microsoft Windows 10 et Windows 11 (ou Microsoft Windows Server 2019/2022 pour petit serveur)	Microsoft Windows Server 2019/2022
UC minimale	Intel Core i7-9700 3,0 GHz	Intel Core i7-7800X 3,5 GHz
Mémoire vive minimum	16 Mo	32 Mo
Disque dur/SDD minimum	256 Go	
Affichage minimum	1 moniteur HD	
E/S	0-4 connecteurs internes USB 2.0 (*)	
Audio	Audio intégré et haut-parleurs externes	
Homologations requises	UL60950-1 -ou- UL62368-1	

Logiciel de surveillance seulement

Logiciel à des fins de surveillance uniquement. Nécessite une interface réseau de protection incendie (modèle MOSA, XC206-2SFP-MM ou XC206-2SFP-SM). Ordinateur non compris.

Exigences matérielles

Utilisation / taille du système	Petit serveur (+) / Client / FEP	Grand serveur (#)
Système d'exploitation	Microsoft Windows 10 (ou Microsoft Windows Server 2019 et Windows 11 pour petit serveur)	Microsoft Windows Server 2019/2022
UC minimale	Intel Core i7-9700 3,0 GHz	Intel Core i7-7800X 3,5 GHz
Mémoire vive minimum	16 Mo	32 Mo
Disque dur/SDD minimum	256 Go	
Affichage minimum	1 moniteur HD	
E/S	0-4 connecteurs internes USB 2.0 (*)	
Audio	Audio intégré et haut-parleurs externes	
Homologations requises	UL60950-1 -ou- UL62368-1	

(*) Jusqu'à 19 000 points d'incendie adressables

(#) Jusqu'à 66 000 points d'incendie adressables

(*) Un connecteur interne USB 2.0 est nécessaire pour chaque carte SNC à installer. Un câble de connecteur USB 2.0 est inclus avec le logiciel SNC. Des câbles de remplacement peuvent être achetés. Contacter le gestionnaire de produits pour plus de détails. (Requis uniquement pour les applications BSIU; non requis pour les applications de surveillance uniquement)

Compatibilité du produit		
MODÈLE OU TYPE	FICHE TECHNIQUE	PANNEAU
MXL	5000	MXL (présentation du système d'incendie)
MXLV	5035	MXLV (présentation du système d'incendie/vocal)
XLS	6300	FireFinder XLS (présentation du système d'incendie)
XLSV	6340	FireFinder XLS (présentation du système d'incendie/vocal)
CERBERUS PRO MODULAIRE	8300	Cerberus PRO modulaire (présentation du système)
FC922	9815	Cerberus PRO adressable à 252 points (incendie)
FC924		Cerberus PRO adressable à 504 points (incendie)
FV922	9821	Cerberus PRO adressable à 252 points (vocal)
FV924		Cerberus PRO adressable à 504 points (vocal)

Voir : www.siemens.com/fire pour afficher l'une ou l'autre des fiches techniques du tableau ci-dessus.

AVIS – Les renseignements contenus dans cette fiche technique ne sont qu'un résumé et peuvent être modifiés sans préavis.

Le(s) produit(s) décrit(s) dans les présentes possède(nt) des fiches d'instruction spécifiques qui couvrent plusieurs aspects techniques, de limitation et de responsabilité.

Des copies des fiches d'instruction d'installation – ainsi que le document *Avertissement et limitations générales du produit*, lequel contient également des informations importantes, sont fournis avec le produit et sont disponibles auprès du fabricant.

Il faut consulter les renseignements contenus dans ces documents avec un professionnel de protection incendie avant de spécifier ou d'utiliser le produit.

Pour toute question ou assistance supplémentaire relative à des problèmes particuliers qui pourraient se produire et qui portent sur le bon fonctionnement de l'équipement, veuillez communiquer avec le fabricant.

SIEMENS

Cerberus^{MD} DMS

Siemens Industry, Inc.
Infrastructure Intelligente – Produits du bâtiment
2 Gatehall Drive • Parsippany, NJ 07054
Tél. : (973) 593-2600

Février 2025
(Rév. 14)